

Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 3:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Następny odcinek, (łącznie) z Basztą Pieców, naprawiał Malkiasz, syn Charima, i Chaszub, syn Pachat -Moaba.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Następny odcinek, łącznie z Basztą Pieców, naprawiał Malkiasz, syn Charima, i Chaszub, syn Pachat-Moaba.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Drugi odcinek i Wieżę Pieców zaś naprawiał Malkiasz, syn Charima, i Chaszub, syn Pachat-Moaba.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Części zaś drugiej poprawiał Malchyjasz, syn Harymowy, i Hasub, syn Pachatmoabowy, także i wieżę Tannurym.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Połowić ulice budował Melchias, syn Herem, i Hasub, syn Fahat Moab, i wieżę pieców.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Następny odcinek naprawiali Malkiasz, syn Charima, i Chaszszub, syn Pachat-Moaba, przy Wieży Piekarników.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Następny odcinek z Basztą Pieców naprawiał Malkiasz, syn Charima, i Chaszszub, syn Pachat-Moaba.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Następny odcinek naprawiał Malkiasz, syn Charima, i Chaszszub, syn Pachat-Moaba, przy Wieży Piekarników.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Malkiasz, syn Charima i Chaszub, syn Pachat-Moaba, odbudowywali dalszy odcinek z Wieżą Pieców.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Drugi odcinek i Wieżę Pieców naprawiali Malkijja, syn Charima, i Chaszszub, syn Pachat-Moaba.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І наступний скріплював Мелхіа син Ірама і Асуб син Фаатмоава і аж до вежі печей.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś drugą część naprawiał Malkijasz, syn Harima, i Chaszszub, syn Pachat Moaba; również i wieżę Tannur.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Kolejny wymierzony odcinek, a także Wieżę Pieców Piekarskich, naprawiali Malkijasz, syn Charima, i Chaszszub, syn Pachat-Moaba.